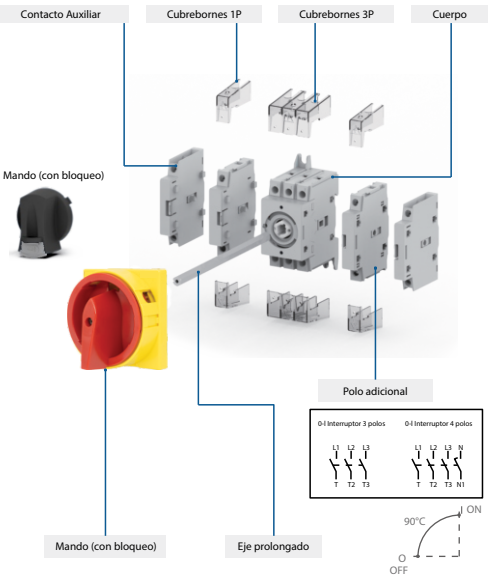




MANUAL INSTRUCCIONES

Interruptores-seccionadores MSW



El interruptor-seccionador de la serie MSW, es utilizado en circuitos eléctricos AC50Hz o 60Hz con tensión nominal de hasta 690V, y corriente nominal hasta 125A. La función principal del interruptor es desconectar y aislar.

CONDICIONES DE USO, TRANSPORTE Y ALMACENAJE A

- Condiciones normales de uso
 - Temperatura ambiente: -25°C...+40°C, y la temperatura media en 24h no puede exceder +35°C.
 - Altitud: La altitud de la instalación no puede superar los 2000m.
 - Humedad: A +40°C, la humedad relativa del aire no puede exceder el 50%. Se permite humedad relativa a temperaturas más bajas siempre que no aparezca condensación en la superficie del producto.
 - Grado de contaminación: Nivel 2.

Condiciones de instalación

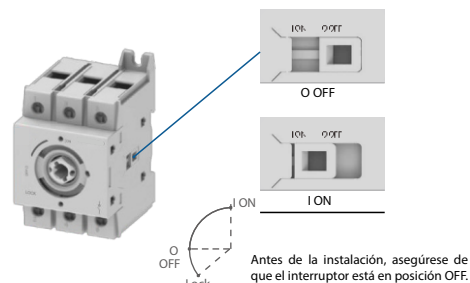
- El producto debe instalarse en un ambiente libre de golpes y vibraciones y protegido de la lluvia, nieve y luz solar directa.
- Categoría de instalación: Clase III.

Condiciones de transporte y almacenaje

Entre -25°C y +55°C, y hasta +70°C en corto tiempo (24h).

Nota: Cuando se superen las condiciones normales de uso, de instalación, transporte y almacenamiento, el usuario deberá llegar a un acuerdo especial con la empresa.

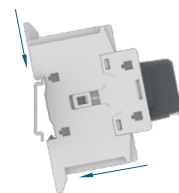
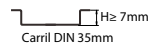
INDICACIÓN ON/OFF B



C

- Compruebe antes de la instalación
 - Los datos técnicos que figuran en la placa de características correspondientes a los requisitos reales.
 - Apariencia: sin marcas visibles de daño externo.

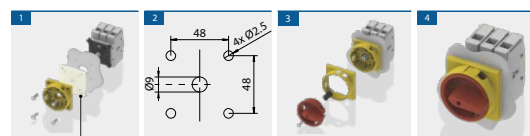
Tipo D - Instalación Carril DIN:
Confirme que el interruptor está apagado, el carril DIN fijado en el armario, y el interruptor montado sobre él como aparece en la imagen de la derecha.



INSTALACIÓN D

Tipo F - Tras cuadro

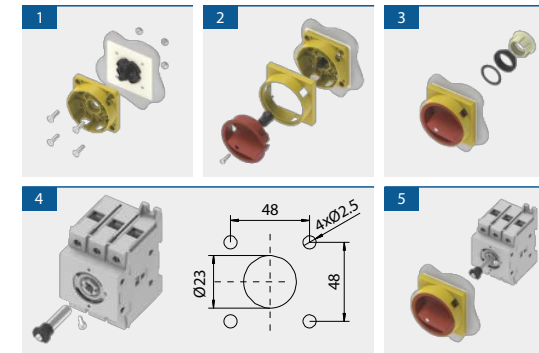
Mando con bloqueo



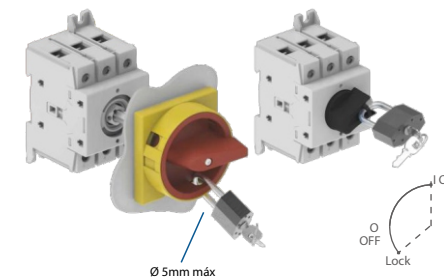
La junta de estanqueidad se instala en el exterior de la puerta del panel

Tipo B - Fondo armario

Mando con bloqueo

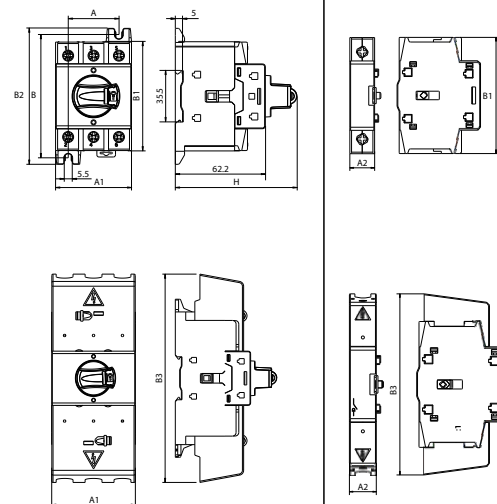


Bloqueo del mando



DIMENSIONES E

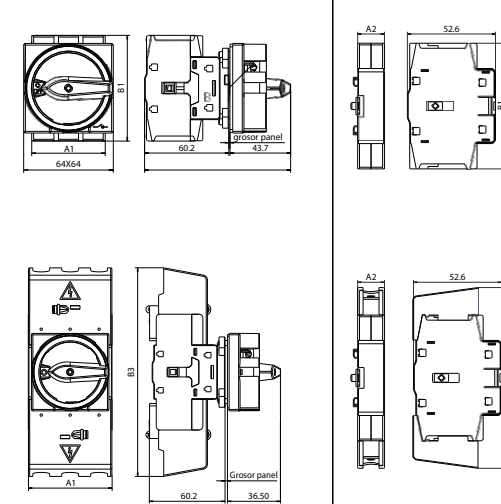
MSW016-125D



	A	A1	A2	B	B1	B2	B3	H
MSW016-40D	23.7	35.5	11	78	68.5	87	95.3	83.7
MSW063-80D	35	52.5	16	85	75.5	94	107.9	83.7
MSW100-125D	23.9	69.1	21.3	122	109.6	130.6	172.5	83.7

DIMENSIONES F

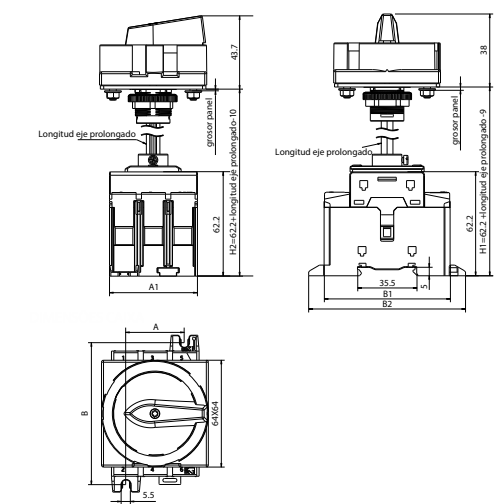
MSW016-125F



	A1	A2	B1	B3
MSW016-40F	35.5	11	68.5	95.4
MSW063-80F	52.5	16	75.5	107.9
MSW100-125F	69.1	21.3	109.6	172.5

DIMENSIONES G

MSW016-125B



	A	A1	B	B1	B2
MSW016-40B	23.7	35.5	78	68.5	87
MSW063-80B	35	52.5	85	75.5	94
MSW100-125B	23.9	69.1	122	109.6	130.6



10013805630.02
WEG Automação
www.weg.net

WEG IMPORTERS IN THE EUROPEAN UNION

AUSTRIA - WATT DRIVE ANTRIEBSTECHNIK GMBH - Wöllersdorfer Str. 68, 2753 Markt Piesting, Wiener, Austria; **BELGIUM** - WEG BENELUX S.A. - Rue de l'Industrie 30/D, 1400 Nivelles, Belgium; **FRANCE** - WEG FRANCE SAS - 13 Rue du Morellon, 38297 Saint Quentin Fallavier, France; **GERMANY** - WEG GERMANY GMBH - Geigerstraße 7, 50169 Industriegebiet Türnich 3, Kerpen, Germany; **ITALY** - WEG ITALIA S.R.L. - Via Viganò de Vizzi, 93/95, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy; **NETHERLANDS** - WEG NETHERLANDS - Hanzepoort 23C, 7575 DB Oldenzaal, Netherlands; **PORTUGAL** - WEG EURO-INDUSTRIA ELECTRICA S.A. - R. António Joaquim Campos Monteiro 510, 4780-165 Santo Tirso, Portugal; **SPAIN** - WEG IBERIA INDUSTRIAL S.L. - C/ Tierra de Barros, 5-7, 28823 Coslada, Madrid, Spain; **SCANDINAVIA** - WEG SCANDINAVIA AB - Box 27, 435 21, 43533 Mölnlycke, Sweden; **UNITED KINGDOM** - WEG (UK) LTD - Broad Ground Road, Redditch B988YP, Worcestershire, United Kingdom.

Information valid for WEG Group Importers.

GARANTÍA:

WEG ofrece garantía limitada contra defectos de fabricación o de materiales de sus productos. Para más informaciones acceda al WEB sitio: www.weg.net/warranty-automation

ATENCIÓN:

- Desconectar de la red eléctrica antes de hacer cualquier trabajo en este equipamiento.
- Recomendarse instalación por profesional calificado.
- Respetar normas nacionales y locales.

CONDICIONES DE SERVICIO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Partes vivas: Instalación, mantenimiento y reparación deben ser realizadas por personal cualificado.
- Está estrictamente prohibido instalar el producto en un ambiente que contenga gases inflamables y explosivos y condensación húmeda, y está estrictamente prohibido operar el producto con las manos mojadas.
- Está estrictamente prohibido tocar la parte conductora del producto durante su funcionamiento.
- La instalación o desmontaje del producto debe realizarse en la posición "OFF".
- Deje espacio alrededor del producto para facilitar el cableado y permitir la ventilación.
- El entorno de instalación no debe ser corrosivo.
- El cableado debe realizarse con los calibres/secciones especificadas.
- Para prevenir situaciones dañinas, el producto debe instalarse y fijarse en estricta conformidad con los requisitos del manual.
- Después de retirar el paquete, el producto debe ser revisado para detectar daños. Si encuentra algún daño, no instale el producto, ya que puede provocar un mal funcionamiento inesperado.
- Prevenir la caída de objetos extraños dentro del producto.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Calibre	MSW016-40	MSW063-80	MSW100-125						
Tensión de aislamiento Ui	800V								
Tensión de impulso Uimp	8kV								
Intensidad de empleo en AC									
(A)	16	20	25	32	40	63	80	100	125
Intensidad de empleo le (A, AC-23A)									
415V	16	20	25	32	40	63	80	100	125
500V	16	20	25	30	30	63	63	80	100
690V	16	20	20	20	40	40	40	63	63
Capacidad de conexión - Sección de cable (cable rígido)									
(mm)	1.5~16		2.5~35		10~70				
Par de apriete									
(Nm)	1.2~1.4		2.5~2.8		3.5~4				
Tipo de conector	Pozidriv, Allen y Phillips								
Nivel de protección	IP20, IP65 (En caja)								

ACCESORIOS MSW016-125

■ CUBREBORNES

	1P	3P
MSW016-40	MSW-TS1-1P	MSW-TS1-3P
MSW063-80	MSW-TS2-1P	MSW-TS2-3P
MSW100-125	MSW-TS3-1P	MSW-TS3-3P

■ POLO ADICIONAL

	Simultáneo	
	D/B/E	F
MSW016-40	MSW-AP1-SF	MSW-AP1-S
MSW063-80	MSW-AP2-SF	MSW-AP2-S
MSW100-125	MSW-AP3-SF	MSW-AP3-S

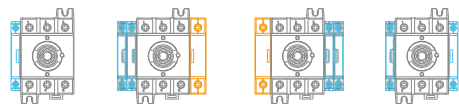
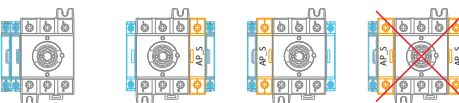
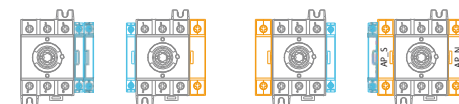
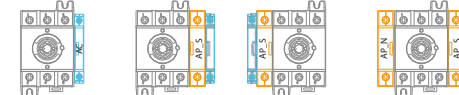
	Neutro fijo	
	D/B/E	F
MSW016-40	MSW-AP1-N	MSW-AP1-NF
MSW063-80	MSW-AP2-N	MSW-AP2-NF
MSW100-125	MSW-AP3-N	MSW-AP3-NF

■ CONTACTO AUXILIAR

1NO+1NC		2NO	
D/B/E	F	D/B/E	F
MSW-AC-11-S	MSW-AC-11-F	MSW-AC-20-S	MSW-AC-20-F

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS MSW016-125

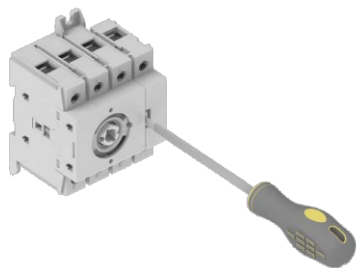
■ Contacto auxiliar / Polo adicional Mando con bloqueo



- La instalación del contacto auxiliar y del polo adicional debe realizarse con el seccionador en la posición "ON".
- Los bloques de contactos auxiliares MSW-AC no deben instalarse en el polo adicional neutro MSW-AP_N
- El número máximo de bloques permitidos es 3, con un máximo de 2 en un mismo lateral.
- No se permite la instalación de dos polos adicionales MSW-AP en el mismo lateral.
- No se permite montar dos polos del tipo simultáneo MSW-AP_S en una misma seccionadora.

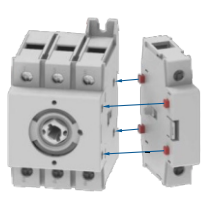
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS MSW016-125

■ Desmontar contacto auxiliar

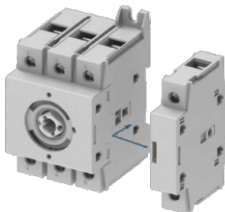


INSTALACIÓN DE ACCESORIOS MSW016-125

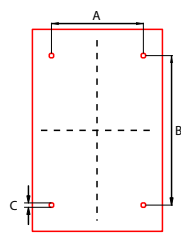
■ Contacto auxiliar



■ Polo neutro adicional

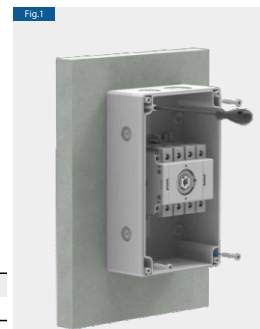


INSTALACIÓN CAJA



	A	B	C
MSW016-40	90.2	121.2	M4
MSW063-80	105.2	171.2	M4
MSW100-125	185.5	283.5	M5

Fig.1



INSTALACIÓN CAJA

Fig.4

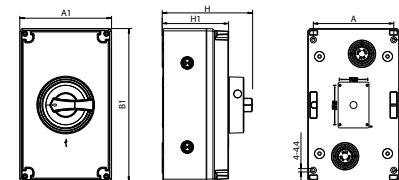


Fig.5



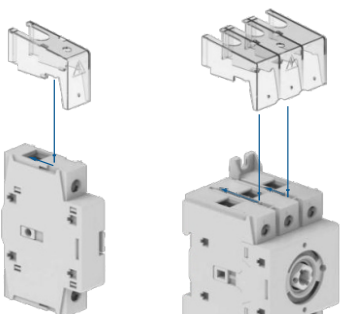
DIMENSIONES CAJA

Soluciones em caja (E)



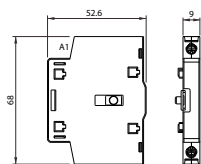
	A1	B1	H	H1	A	B
MSW016-40E	105	150	118	86.8	90.2	121.2
MSW063-80E	120	200	118	86.8	105.2	171.2
MSW100-125E	205	320	142	110.8	185.5	283.5

■ Cubrebornes

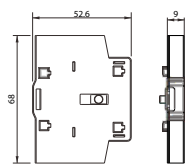


DIMENSIONES DE ACCESORIOS MSW016-125

Contacto auxiliar



MSW-AC-20-S/MSW-AC-20-F



MSW-AC-11-S/MSW-AC-11-F